

Руководство пользователя



ARIVA T50



Русский



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ !!!



Спутниковые приемники Ferguson предоставляют возможность записи на наружные жесткие диски, а также на флэш-накопители (pendrive). Однако правильная запись зависит от вида употребляемой памяти! Необходимо прочитайте нижеуказанные ограничения.

ПОМНИТЕ, ЧТО:

1. Чтобы употреблять наружную память подключенную через стандартный разъем USB, она должна обслуживать стандарт USB 2.0. Для правильной, устойчивой записи и воспроизведения **требуется памяти со скоростью записи 9.0 MB/s или выше**. Жесткие диски и флэш-памяти, которые работают медленнее, могут не действовать правильно, у них могут выступать проблемы с записью и тогда видео может заикаться, или они вообще не будут работать!!!
2. Правильно действуют только диски с одним разделом в формате NTFS или FAT32 (предлагаем формат NTFS). Если у Вас нет такого формата, приготовьте диск с помощью компьютера прежде чем Вы подключите его к приемнику.
3. Сильно фрагментированные или слишком заполненные памяти также могут не работать плавно и правильно.
4. Наружные жесткие диски HDD должны иметь собственное питание, вделанное в приемник, порт USB не в состоянии поставить достаточное питание.

ВНИМАНИЕ

1. Ни в коем случае нельзя отключать устройство USB от приемника во время записи или воспроизведения. Отключение во время работы может привести к повреждению приемника и/или флэш-памяти, а также к повреждению записанных на него данных.
2. Нельзя трогать устройство во время работы, а особенно разъем USB, влажными или мокрыми руками! Это угрожает поражением электрическим током и неотвратимым повреждением приемника.

Содержание

ИНФОРМАЦИЯ О БЕЗОПАСНОСТИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.....	5
ОБНОВЛЕНИЕ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ.....	5
О РУКОВОДСТВЕ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ.....	6
ТОРГОВЫЕ МАРКИ ИСПОЛЬЗОВАННЫЕ В ПРИЕМНИКЕ.....	6
ОСНОВНЫЕ ИНФОРМАЦИИ О ПРИЕМНИКЕ.....	7
1. Главные черты.....	7
2. Комплектующие.....	7
3. Значительные указатели касающиеся обслуживания приемника.....	7
4. Пульт дистанционного управления.....	8
4.1 Инсталляция батареи.....	9
5. Передняя панель.....	9
6. Задняя панель.....	10
7. Подключение антенны.....	10
8. Подключение спутникового ресивера.....	11
8.1 Подсоединение кабелем HDMI (рекомендуется).....	11
8.2 Подключение по кабелю SCART.....	12
8.3 Подключение аудиосистемы.....	12
8.4 Подключение наружной памяти.....	13
8.5 Подключение другого приемника.....	13
ПЕРВЫЕ ШАГИ.....	14
ИНФОРМАЦИИ О МЕНЮ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ.....	14
10. Главное меню.....	15
11. Установка.....	15
11.1 Автоматический поиск.....	15
11.2 Ручной поиск.....	16
11.3 Установка антенны.....	16
12. Системные расстановки.....	17
12.1 Язык.....	17
12.2 Система TV.....	17
12.3 Установка местного времени.....	18
12.4 Родительский контроль.....	18
12.5 Установка OSD.....	18
12.6 Фаворитные.....	19
12.7 Другие.....	19
13. Инструменты.....	20
13.1 Информации.....	20
13.2 Заводские установки.....	20
13.3 Обновление с помощью OTA.....	21
13.4 Обновление с помощью USB.....	21
14. Игры.....	21
15. PVR – конфигурация записи.....	22
15.1 Записи.....	22
15.2 Информации о подключенной памяти.....	22
15.3 Конфигурация DVR.....	23
15.4 Установка таймеров.....	23
15.4 Media Player.....	24
15.5 Безопасное извлечение устройства USB.....	24
16. Управление каналами.....	25
16.1 Список каналов TV.....	25
Как передвинуть канал?.....	25
Как удалить канал?.....	26
Как добавить канал к фаворитному списку?.....	26
Как изменить название канала?.....	27

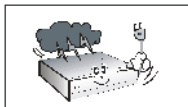
16.2	Список радиоканалов.....	27
16.3	Удалить все.....	27
17.	Основные функции обслуживаемые с помощью пульта дистанционного управления	28
17.1	EPG.....	28
17.2	FIND.....	28
17.3	TXT - телетекст.....	29
17.4	AUDIO.....	29
17.5	SUBTITLE.....	29
17.6	REC - запись.....	30
	SEMI-TWIN TUNER.....	30
17.7	PAUSE - временный сдвиг.....	31
17.8	INFO.....	32
17.9	FAV - фаворитные.....	32
	ПРИЛОЖЕНИЕ А — СЛОВАРЬ ПОНЯТИЙ.....	33
	Спецификация.....	34

ИНФОРМАЦИЯ О БЕЗОПАСНОСТИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

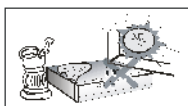
Для обеспечения Вашей безопасности и правильной эксплуатации устройства внимательно прочитайте данное руководство по эксплуатации. Помните также о правильной установке спутникового ресивера!



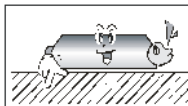
Чтобы избежать риск поражения током, не следует самостоятельно открывать корпус. Повреждение гарантийной пломбировки вызывает потерю гарантии.



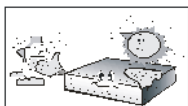
Во время бури или если Вы не собираетесь использовать устройство в течение длительного периода времени, отсоедините приемник от сетевой розетки. Помните, что гарантия не обнимает повреждений оборудования, которые были вызваны ударом молнии.



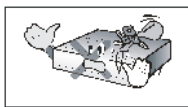
Не подвергайте приемник прямому воздействию солнечных лучей. Не устанавливайте данное устройство в месте, расположенном возле источников тепла или поблизости вод. Устанавливайте устройство вдали от влажного окружения. Нельзя перекрывать вентиляционные отверстия, так чтобы обеспечить правильное обращение воздуха.



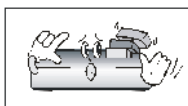
Надо установить устройство на твердой, плоской, ровной поверхности, в горизонтальной позиции.



Если Вы хотите перенести устройство с теплого помещения в холодное и наоборот, Вам надо подождать минимум один час перед тем, как Вы включите приемник к сетевой розетке. В противном случае могут возникнуть неисправности.



Для избежания повреждения, устройство надо держать вдали от ваз, бутылок, аквариумов и других источников воды. Не надо трогать штепсельную вилку сетевого шнура (провода электропитания) голыми руками.



Нельзя ставить никакие предметы на корпус устройства. Это может привести к перегреву приемника и проблемам с приемом.

Отсоедините приемник от сетевой розетки перед началом инсталляции или чистки. К чистке приемника нельзя употреблять алкоголь ни жидкости заключающие аммиак. Производите чистку приемника используя мягкую ткань, которая не обтрепывается, слегка смоченную водой с добавкой мыла.

- Отсоедините приемник от сети перед подключением кабелей.
- Проверьте разве у Вас есть четкие кабели. Дефектные кабели могут привести к пожару.
- Отсоедините приемник от сети перед соединением кабелей.

ОБНОВЛЕНИЕ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ

Фирма Ferguson использовала все доступные ее возможности, чтобы поставить пользователям актуальное программное обеспечение, разрешающее уверить самые современные параметры спутникового ресивера. Фирма Ferguson оставляет за собой право вносить любые изменения и улучшения касающиеся программного обеспечения спутникового ресивера, в любое время без предварительного уведомления. Актуальная версия программного обеспечения находится на интернет-сайте <http://www.ferguson-digital.eu>

О РУКОВОДСТВЕ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Фирма Ferguson использовала все доступные ее возможности, чтобы поставить пользователям наиболее актуальные информации о своих продуктах. Фирма Ferguson исключает всякие гарантии, как явные, так и подразумеваемые, в том числе например воображаемые гарантии коммерческой ценности продукта и документации, а также их пригодности для определенной цели. Все информации находящиеся в этой инструкции по эксплуатации служат указанием, которое помогает во время использования и эксплуатации приемника.

Фирма Ferguson оставляет за собой право изменять содержимое, перевод этого руководства пользователя, в любое время без предварительного уведомления. Поэтому рекомендуется систематически посещать наш интернет-сайт с целью получить новейшие информации.

ТОРГОВЫЕ МАРКИ ИСПОЛЬЗОВАННЫЕ В ПРИЕМНИКЕ



Торговая марка передачи цифрового сигнала.

Эта торговая марка информирует, что приемник согласен стандартам Digital Video Broadcasting.



Предупреждение пользователя об «опасном напряжении».

Символ молнии в равностороннем треугольнике обозначает предупреждение пользователя об «опасном напряжении», чтобы избежать риск поражения током. Не пытайтесь самостоятельно вскрывать устройство, обслуживание приемника должно осуществляться квалифицированными специалистами.



Торговая марка CE.

Эта торговая марка информирует о том, что приемник соответствует Европейским требованиям безопасности и согласен Директиве 89/336/ЕС на электромагнитную совместимость, а также Директиве 73/23/ЕЕС на низковольтное оборудование с изменениями в Директиве 93/68/ЕЕС.



Торговая марка — двойная изоляция.

Информирует о том, что устройство электрически безопасное, поскольку Вы будете пользоваться им согласно директивам определенным в главе касающейся безопасности.



Давайте будем защищать среду!

- Ваше устройство построено из таких материалов, которые подвергаются вторичной переработке.
- С этой целью надо их отдать в пункт сбора отходов для рециклинга

ОСНОВНЫЕ ИНФОРМАЦИИ О ПРИЕМНИКЕ



1. Главные черты

- ✓ Набор стандартов телевизионного вещания повышенной четкости (High Definition)
- ✓ Отображение системы PAL в разрешении 720p или 1080i
- ✓ Обслуживание 8 программированных таймеров
- ✓ Отдельный список фаворитных каналов TV и радио
- ✓ Функция быстрого поиска каналов (Quick Find)
- ✓ Обслуживание телетекста и субтитров
- ✓ Обслуживание стандартов MPEG-2, MPEG-4, MPEG-4 AVC/H.264
- ✓ Совместимый с системами DVB-T

2. Комплектующие

В комплект с ресивером прилагается следующее:

- ✓ 1 x Пульт дистанционного управления
- ✓ 1 x Руководство пользователя
- ✓ 1 x Спутниковый ресивер

Проверьте пожалуйста все ли у Вас находится в комплекте.

3. Значительные указатели касающиеся обслуживания приемника

Благодаря применению экранного меню (OSD) проще обслуживание приемника, а также меньше клавиш на пульте дистанционного управления. Все функции выясняются на экране и могут являться доступными с помощью малого количества клавиш. Совместные функции объединенные в одно «MENU». Избранная функция отмечена цветом. В зависимости от избранного опциона показываются функциональные клавиши: красный, желтый, зеленый, голубой и белый в виде графики и описания. Разные цвета обозначают различные функции в отдельных «MENU». После нажатия клавиши пульта дистанционного управления избранный опцион будет пущен в ход. Так называемые функциональные клавиши работают только тогда, когда Вы находитесь в нужном поле. Интерфейс пользователя делает возможным навигацию в области меню и употребление функций на нескольких образах. Некоторые клавиши пульта дистанционного управления дают непосредственный доступ к функциям. Клавиши являются многофункциональными, то есть их функции зависят от предварительно активизированных элементов.

ВНИМАНИЕ:



Помните, пожалуйста, что новое программное обеспечение может изменить работу приемника. Снимки и описания изображенные в этом учебнике, составляют иллюстрацию. Если Вы заметите ошибку, заявите ее пожалуйста нам. Мы приложим все усилия, чтобы ее исправить.

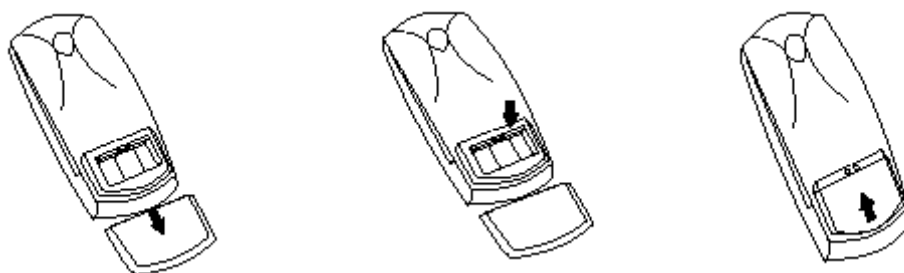
4. Пульт дистанционного управления

В виду стандартизации устройств марки Ferguson, для большинства этих устройств используется тот же самый пульт дистанционного управления RCU-200. Это обозначает, что текущая модель устройства не использует всех клавиш.

POWER	Клавиша включения или выключения приемника в ждущий режим.
MUTE	Клавиша управления звуком. Включение или выключение звука.
BACK	Клавиша возврата к предыдущему каналу.
EPG	Клавиша вывода на экран электронного гида.
MENU	Клавиша вывода на экран главного меню.
OPT	Клавиша переключения между степенью разрешения избранной в меню а предлагаемой степенью разрешения 576i. Разрешает восстановить правильную работу приемника после выбора необслуживаемой TV степени разрешения.
USB/PVR	Клавиша вывода на экран меню обслуживания USB, если USB подключено.
FAV	Клавиша вывода на экран списка любимых каналов.
VOL+ VOL-	Клавиша изменения уровня громкости (тише, громче).
CH+ CH-	Клавиша переключения на предыдущий или следующий канал.
INFO	Клавиша вывода на экран информации о канале.
EXIT	Клавиша возвращения к предыдущему подменю, выход из меню.
TEXT	Клавиша вывода на экран телетекста, если он доступен.
AUDIO	Клавиша выбора звуковой дорожки, если она доступна.
SUBTITLE	Клавиша вывода на экран дисплея с субтитрами, если эта функция доступна.
FIND	Клавиша быстрого разыскивания каналов по очередным буквам названия.
EDIT	Клавиша не используется.
FORMAT	Клавиша смены разрешения картины. Доступны 480i, 480p, 576i, 576p, 720p (50 Hz), 720p (60 Hz), 1080i (50 Hz), 1080i (60 Hz)
REV, PLAY, PAUSE, FF, STOP, REC	Клавиши для обслуживания функции записи, воспроизведения и режима временного сдвига.
TV/RADIO	Клавиша переключения между списками TV и радиоканалов.



4.1 Инсталляция батарей



Через сдвиг крышки вниз снимите крышку контейнера на батареи которая находится в задней части пульта дистанционного управления, а затем ее отложите. Внутри контейнера вставьте две батарейки AAA (R03) полюсами + и - налаженными согласно показанию. **Не мешайте истощенных и новых батарей, и не мешайте разных типов батарей.** Вложите на место крышку контейнера на батареи. Заприте крышку вплоть пока не захлопнется.

5. Передняя панель



- POWER:** Клавиша включения / выключения ресивера (ждущий режим).
CH+/CH-: Клавиши переключения каналов и перемещение курсора вниз / вверх в меню.
USB: Вход к включению наружной памяти USB.

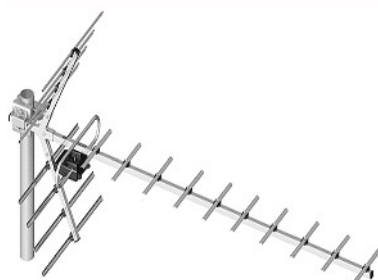
6. Задняя панель



ANT IN:	Вступление в коаксиальный кабель от антенны.
LOOP OUT:	Выходной сигнал на другой ресивер.
HDMI:	Выход цифрового звука и картины.
COAXIAL:	Коаксиальный выход цифрового аудио сигнала.
TV:	Подключение к телевизору с помощью кабеля SCART.

7. Подключение антенны

Для того чтобы правильно подключить внешние аппаратные средства, такие как цифрового наземного ТВ антенны, использование ручной установки антенны или поддержки техник - механик!



Точного позиционирования антенн является основой для хорошего приема. Даже самые лучшие антенны, которая плохо отрегулирован вызовет проблем с качеством. Даже маленькие ошибки могут помешать получить настройки или худшим качеством. Перед установкой убедитесь, что это место подходит для этого. Нужном направлении может быть определена путем сравнения предварительно с другими антеннами. Непосредственно перед антенной не могут быть препятствия, которые затрудняют сигнал! Когда вы выбираете лучшее место на антенну, приложите заранее и мы, он должен быть более точно отрегулировать. Каждая антенна винты позволяют регулировку положения вертикально и горизонтально.

Приемников цифрового управления является более сложным. Там не может быть вопроса о создании изображений, потому что кажется некоторой задержкой. Показатели доступны в меню настройки панели ресивера обычно работают с задержкой, так что настройка может занять много времени и очень неточно. Для антенн, необходимых для измерения сигнала антенны. Такие метр, должны быть включены в антенный кабель между антенной и приемником. Воспользуйтесь преимуществами профессиональной помощи - установки!

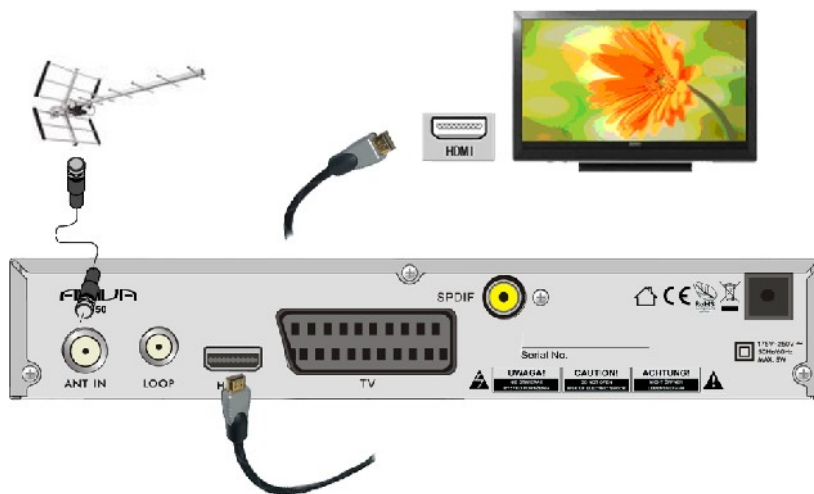
8. Подключение спутникового ресивера

Нижеуказанные иллюстрации предоставляют кабельные связи для TV и других связанных с приемником устройств. Если Вы нуждаетесь в какой-нибудь помощи для подключения или изменения отдельных устройств, Вам надо обратиться к местному установщику. Чтобы поменять или присоединить кабельную систему, Вам надо отключить устройство от питания, отключить провод электропитания!!!

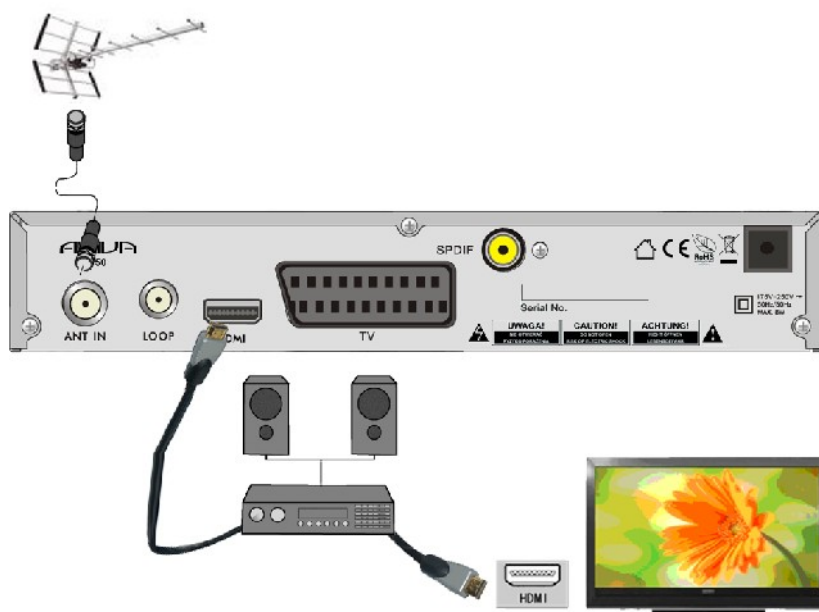
8.1 Подсоединение кабелем HDMI (рекомендуется)

1. Соедините антенну ко входу ANT IN приемника.
2. Соедините кабель HDMI к выходу приемника и входу телевизора.

Подключение кабелем HDMI дает возможность получить самое лучшее качество изображения.

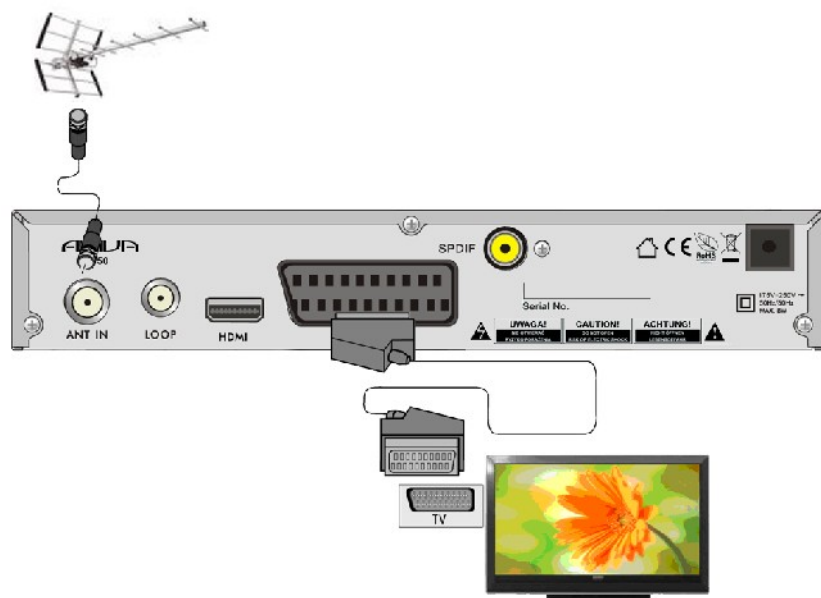


Если у Вас есть усилитель со входом и выходом HDMI, который обслуживает звук пересылаемый HDMI, подключите целое двумя кабелями HDMI. Так как это нижеуказанно: один кабель к усилителю, а второй от усилителя к телевизору.



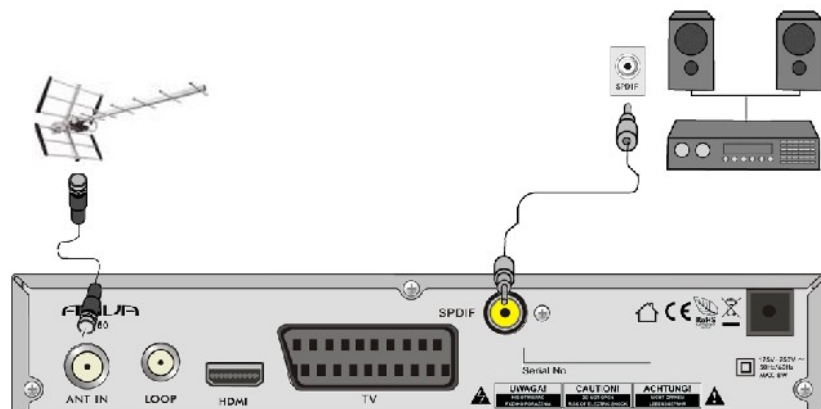
8.2 Подключение по кабелю SCART

1. Подключите антенну ко входу ANT IN приемника.
2. К разъему TV SCART согласно описанию подключите TV. Рекомендуем пользоваться экранными кабелями SCART.



8.3 Подключение аудиосистемы

1. Цифровой звук (в том пространственный - если такой выступает) можно получить с разъемов: электрического SPDIF.



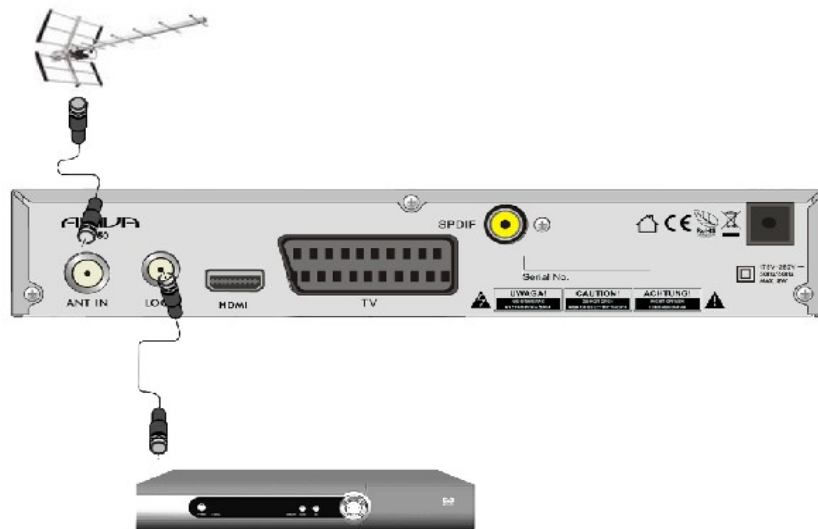
8.4 Подключение наружной памяти

1. Приемник работает с любым жестким диском который находится в креплении с собственным питанием. Единственное условие это выделение на жестком диске раздела и от форматирование его в файловой системе NTFS или FAT32.
2. Мы предлагаем систематически делать резервное копирование данных на персональный компьютер. Большое количество видео-файлов может притормаживать работу с приемником (медленная загрузка).
3. Для подключения памяти используется порт USB, который находится в передней части под клапаном.



8.5 Подключение другого приемника

Следующий приемник можно подключить с помощью кабеля LOOP. Однако надо помнить, что в данный момент может работать только одно устройство! Одновременное включение обоих устройств может привести к неотвратимым повреждениям.



ПЕРВЫЕ ШАГИ

1. Вложите штепсельную вилку приемника и других добавочных устройств к сетевой розетке.
2. Выберите источник сигнала AV Вашего телевизора.
3. Для просмотра каналов использовать функцию поиска каналов.



Внимание: Проверьте все подключения антенных кабелей, аудио сигнала и видеосигнала, перед тем как подключите приемник к электрическому питанию!

ИНФОРМАЦИИ О МЕНЮ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

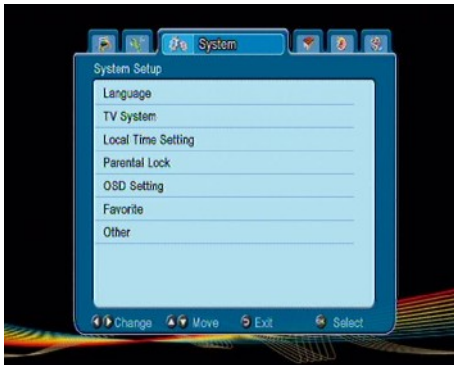
Интерфейс пользователя дает возможность пользоваться многими постановками и функциями приемника. Некоторые клавиши пульта дистанционного управления дают непосредственный доступ к функциям устройства. Самые главные клавиши пульта дистанционного управления изображены, например EPG, MENU, OK или назначены цветом. Другие клавиши многофункциональные и их работа зависит от выбранного пользователем режима устройства. Ниже вкратце показано каким образом пользоваться некоторыми функциями устройства с помощью меню пользователя.

1. Клавиши стрелок вверх и вниз на пульте дистанционного управления, предназначены для перемещения вверх/вниз.
2. Клавиши стрелок влево/вправо на пульте дистанционного управления используются для переключения влево и вправо — и выбора пунктов меню, а также для включения подменю.
3. Для входа в подменю служит клавиша OK.
4. Клавиша EXIT поможет выйти из меню или других функций в режим просмотра.

Во время пользования подменю клавиша OK служит для выбора или сохранения параметра, зеленый цвет фона обозначает, что функция активна.

10. Главное меню

Для входа в главное меню нажмите клавишу MENU пульта дистанционного управления, на экран будет введена картинка с шестью позициями:



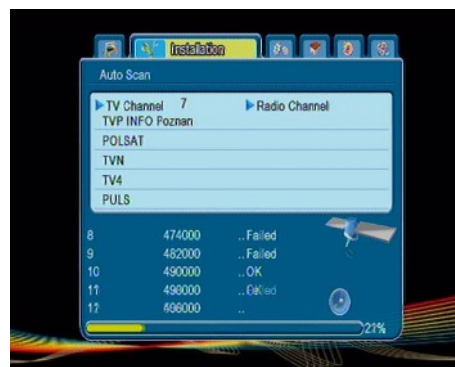
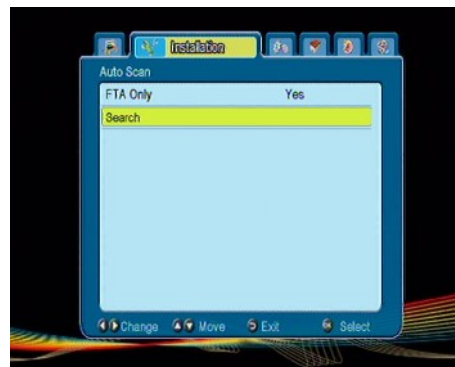
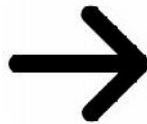
1. Редактирование списков каналов
2. Подключение
3. Системные установки
4. Оборудование
5. Игры
6. Установка записи

11. Установка

Меню установка служит для установки параметров антенного оборудования, а также для поиска каналов.

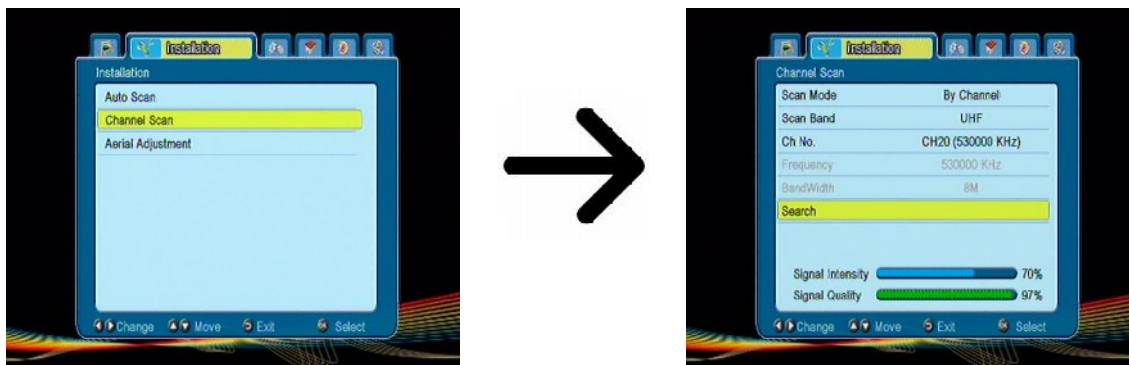
11.1 Автоматический поиск

В этом меню вы можете искать каналы автоматически - Приемник выполняет поиск только частоты в зависимости от частоты сохранить список DVB-T. Этот список не может быть изменен в отдельное меню.



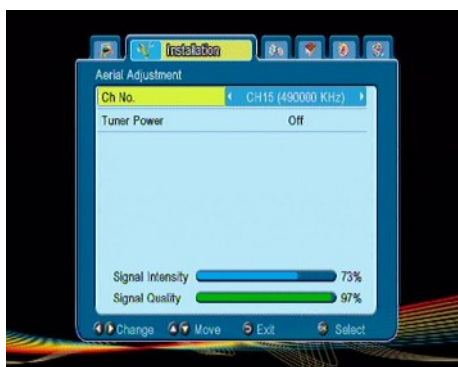
11.2 Ручной поиск

Есть два варианта поиска вручную. Выберите вправо, в зависимости от того, мы знаем, канала или частота, с которой он назначен поиск каналов.



11.3 Установка антенны

В этом меню, установить подробные параметры наземных антенн. При установке или крепления антенны следует помнить, что сигнал бары появляются с задержкой!



Правильную расстановку антенны укажут пояски силы и качества сигнала. Оба должны отмечать выше 80%, чтобы получение каналов являлось бесперебойным.

12. Системные расстановки

12.1 Язык

В этом меню определяется язык на котором будет выведено меню приемника. Опции — избранный и второй язык касаются звуковых дорожек. Если на данном канале доступны более чем одна звуковая дорожка, приемник будет догадливо искать тропы в выбранных языках по этому порядку. Язык субтитров — похоже как для аудиодорожек определяет, какой язык субтитров выяснять поскольку они доступны и включены. Телетекст — определяет кодовую страницу текста в телетексте.



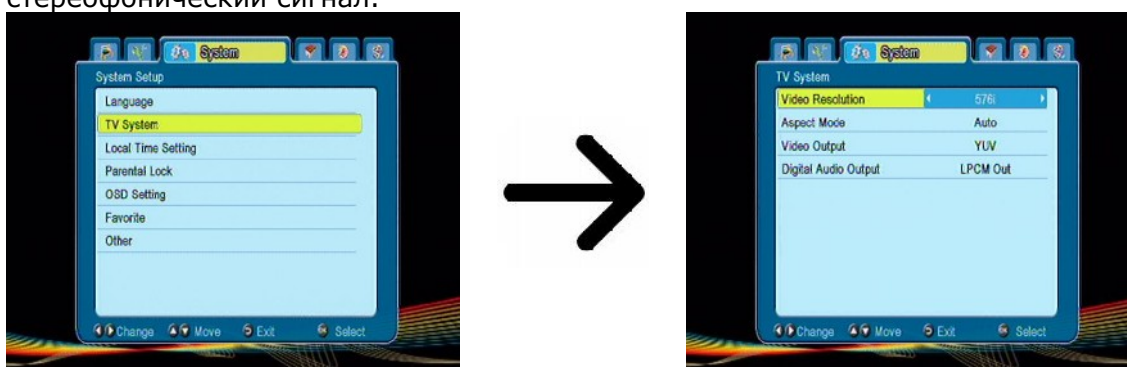
12.2 Система TV

Это меню служит расстановке параметров изображения. Прежде всего надо определить разрешение изображения пересылаемого UDMI. Выберите самое высокое разрешение, которое поддерживает Ваш телевизор HD, чтобы получить самое высокое качество изображения. Доступные: 480i, 480p, 576i, 576p, 720p (50 Hz), 720p (60 Hz), 1080i (50 Hz), 1080i (60 Hz). Если Вы выберете неподдерживаемое разрешение, изображение станет нечетким. В любой момент Вы можете употребить клавишу **OPT**, чтобы вернуться к основному разрешению 576i. Помните, что Вы можете в любой момент изменить разрешение с помощью клавиши **FORMAT**.

Если Вы пользуетесь компонентным кабелем, тогда для большинства телевизоров предлагается установка разрешения 720p или 720 (60 Hz) в зависимости от вида телевизора, а видеовыход на YUV. *Примечание:* если Вы переключите видеовыход на RGB, на компонент разъеме сигнала не будет.

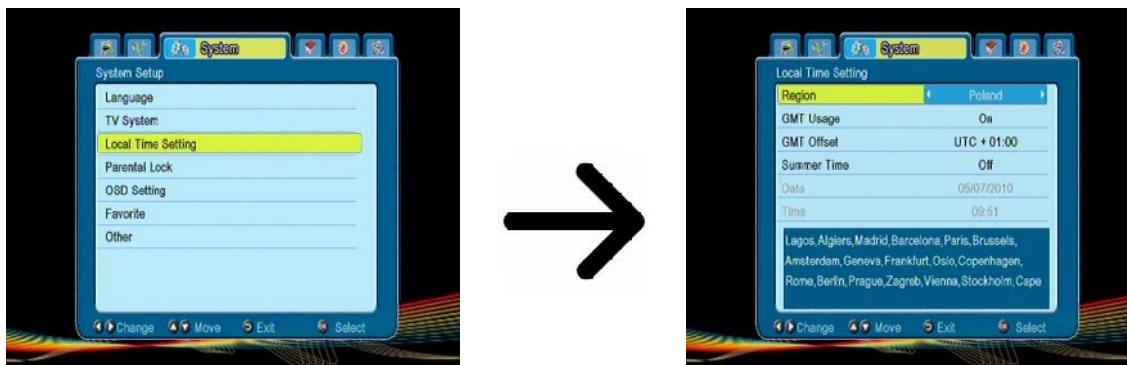
Если Вы пользуетесь соединением с помощью кабеля SCART, тогда для большинства телевизоров старого типа мы предлагаем Вам установить видеовыход на YUV. Если телевизор поддерживает RGB, выберите этот опцион чтобы получить лучшее качество изображения по разъему SCART.

Вдобавок в этом меню Вы можете определить формат в котором приемник будет передавать звук на цифровых разъемах. Мы рекомендуем применение LPCM, чтобы принимать даже стереофонический сигнал.



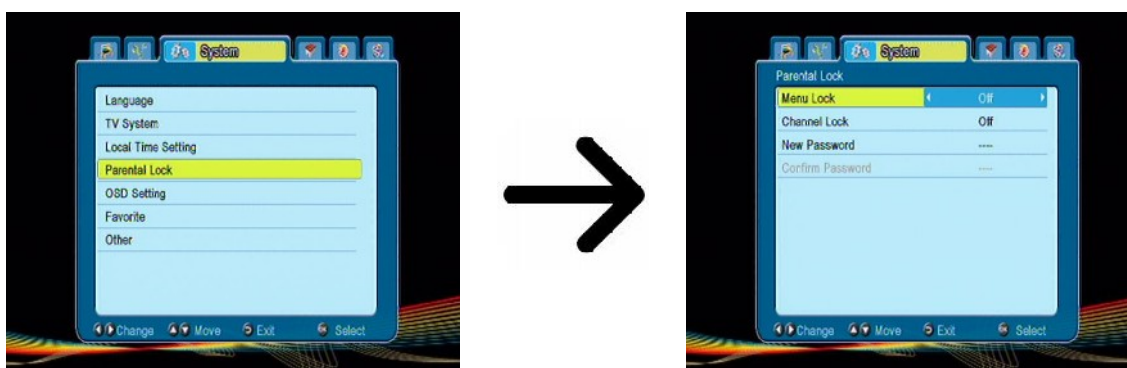
12.3 Установка местного времени

Это меню служит для настройки времени и числа. Приемник дает возможность автоматической установки времени и числа со спутником (предлагаемое) или вручную. Если Вы употребляете GMT надо выбрать правильное смещение (для Польши + 1 час) а также включить или выключить летнее время, в зависимости от времени года. Установка времени вручную происходит с помощью цифровой клавиатуры.



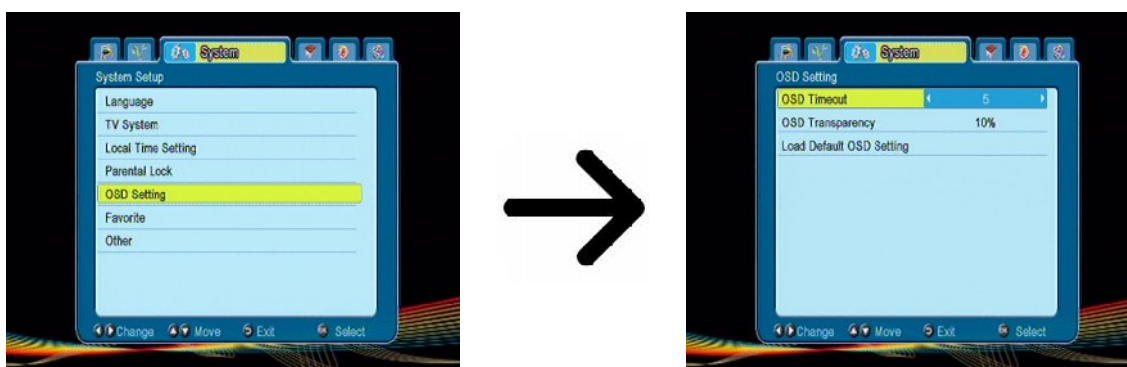
12.4 Родительский контроль

В этом меню Вы можете избрать, хотите ли Вы включить родительский контроль или нет. Добавочно Вы можете включить или выключить систему защиты паролем для избранных функций меню а также поменять пароль. По умолчанию пароль это четыре нуля: **0000**.



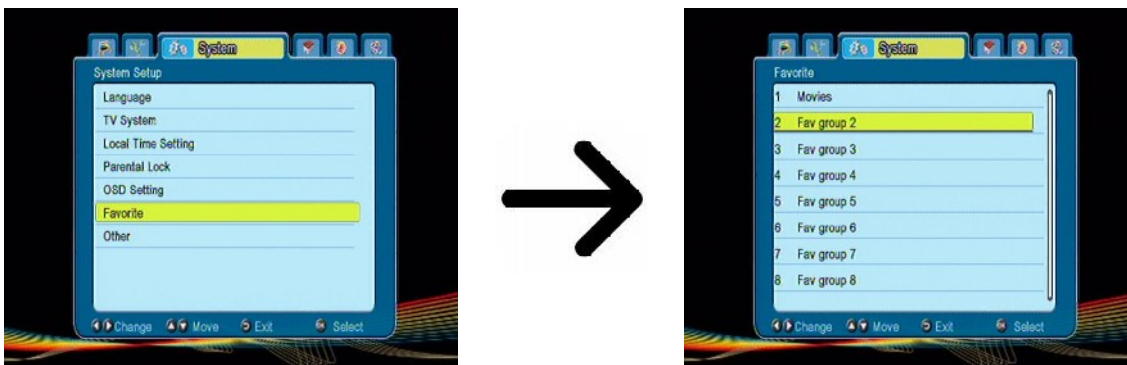
12.5 Установка OSD

В этом меню можно установить основные параметры экранного меню (OSD). Первый опцион определяет продолжительность OSD видимости на экране, по умолчанию в 5 сек. Добавочно Вы можете избрать прозрачность меню в соответствии с удобным для Вас вариантом.

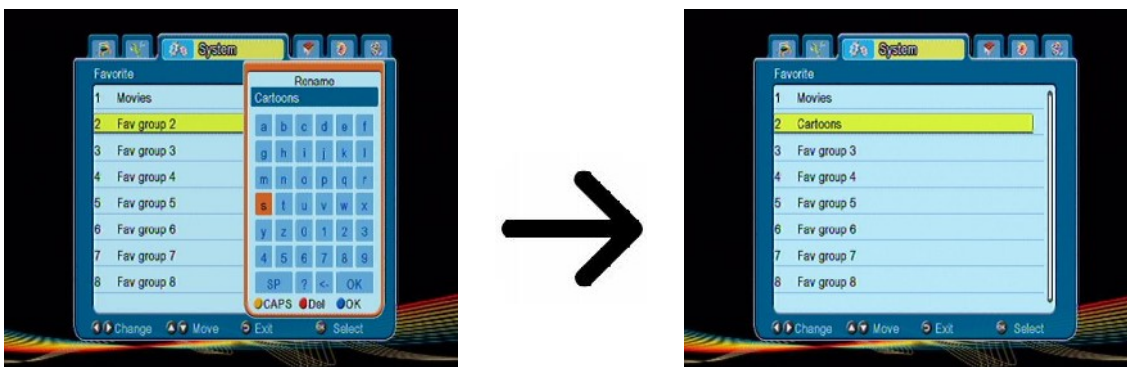


12.6 Фаворитные

Приемник дает возможность определить до 8 разных групп фаворитных каналов. В этом меню можно изменить название каждой из этих групп.

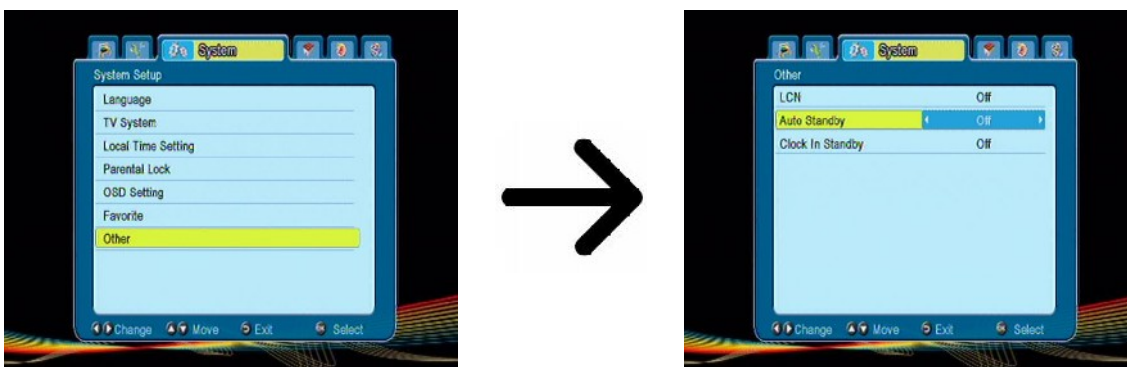


Чтобы изменить название, выберите фаворитную группу и нажмите ОК. Затем с помощью цифровых клавиш и цветных клавиш введите название. Запишите изменения нажимая желтую клавишу пульта дистанционного управления.



12.7 Другие

В этом меню Вы можете изменить остальные опции.



Clock In Standby включает или выключает часы на дисплее на передней панели в режиме ожидания.



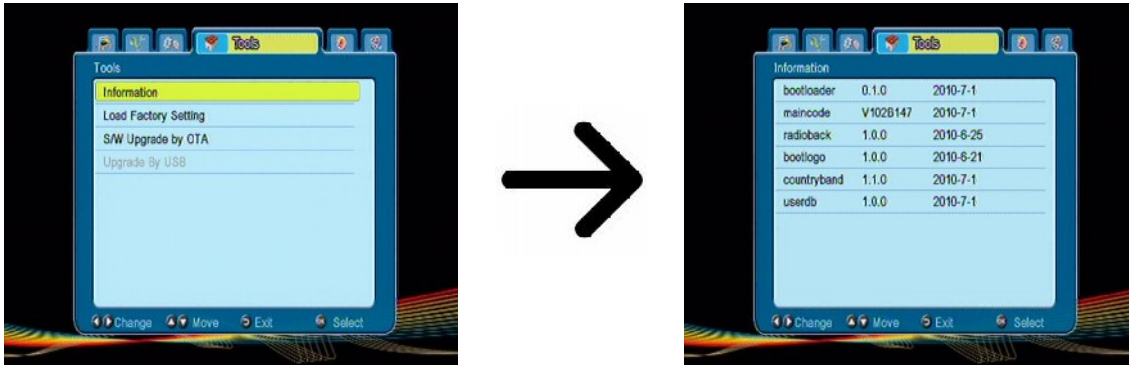
Примечание: только под часами в режиме ожидания приемник привлекает менее 1 Вт энергии!!!

Auto Standby запустите эту опцию автоматического отключения приемника через 3 часа бездействия.

13. Инструменты

13.1 Информации

В этом меню Вы можете получить детальные информации о программном обеспечении приемника. Структура программного обеспечения разделена на несколько независимых друг от друга баз данных. С точки зрения пользователя самой главной является база **userdb**, в которой помещены текущие установки и список каналов. Версия программного обеспечения пользователя это символ, который находится рядом с **maincode**.

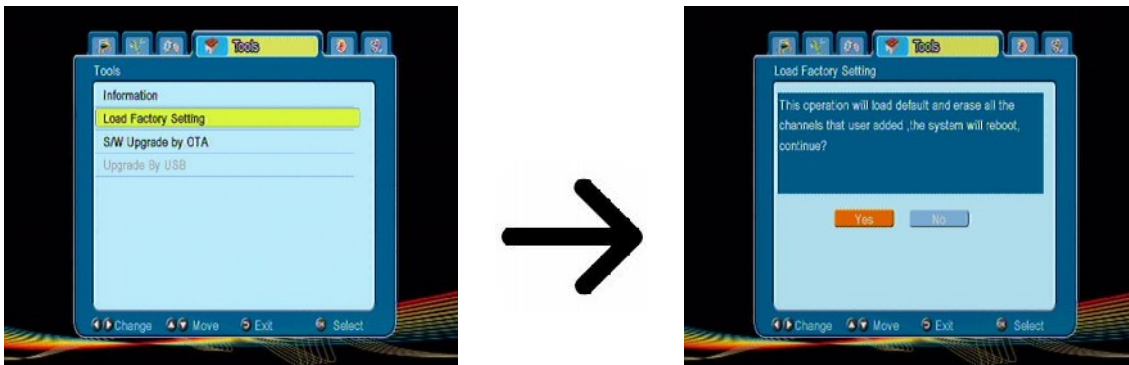


13.2 Заводские установки

В этом меню Вы можете *восстановить заводские установки приемника*.

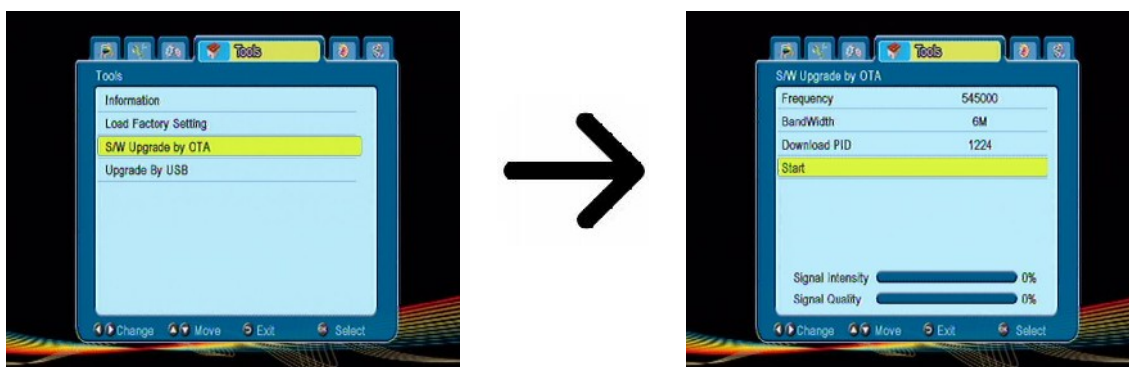


Внимание: Восстановление заводских установок приведет к удалению всех сохраненных данных — установок, которые Вы лично сделали, в том числе список каналов и настройка антенны!!!



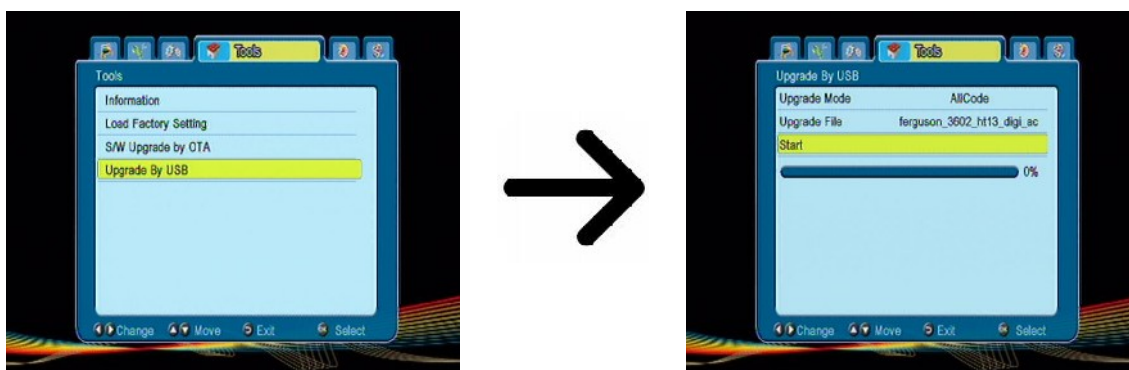
13.3 Обновление с помощью OTA

Эта функция используется для обновления OTA приемник сигнала непосредственно от оператора. Эта функция будет работать только если отправитель сигнала будет предоставлять и дать конкретные параметры обновления.



13.4 Обновление с помощью USB

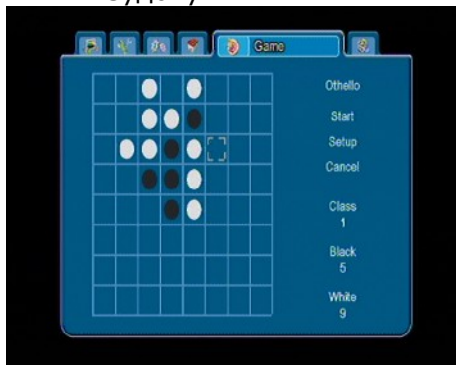
Это меню служит для обновления приемника с помощью USB. Актуальное программное обеспечение доступное на сайте производителя. Скачанный файл надо распаковать и записать на наружную память USB. Затем выберите его с помощью клавиш влево/вправо и нажмите клавишу старт, чтобы начать обновление.



14. Игры

Приемник включает в себе три игры:

- Тетрис
- Отелло
- Судоку



15. PVR – конфигурация записи

15.1 Записи



Эта закладка служит воспроизведению звукозаписей с помощью этого приемника. Любую запись можно заблокировать паролем, удалить или переименовать.

Опциона доступные во время воспроизведения (субтитры, телетекст, аудиодорожка) зависят от избранного формата записи!!!

Проигрыватель можно включить с помощью опциона в меню или непосредственно нажав клавишу **USB/PVR**.

Во время воспроизведения Вы можете нажать клавишу INFO, чтобы выяснить информационный поясок. Доступные несколько методов быстрого просмотра / переметки записи:

1. Употребите клавиши Перематывание вперед и Перематывание назад для навигации в области текущей записи и нажмите клавишу PLAY, чтобы начать осмотр с избранного момента.
2. Вы можете также уставить красный курсор с помощью клавиш влево/вправо и подтвердите OK чтобы начать просмотр в любой момент
3. Другой возможностью является перемещение с помощью клавиш \blacktriangle / \blacktriangledown . В меню конфигурации DVR определяется время сдвига. Помните что эта функция будет работать только тогда, когда время записи будет дольше чем избранный сдвиг.

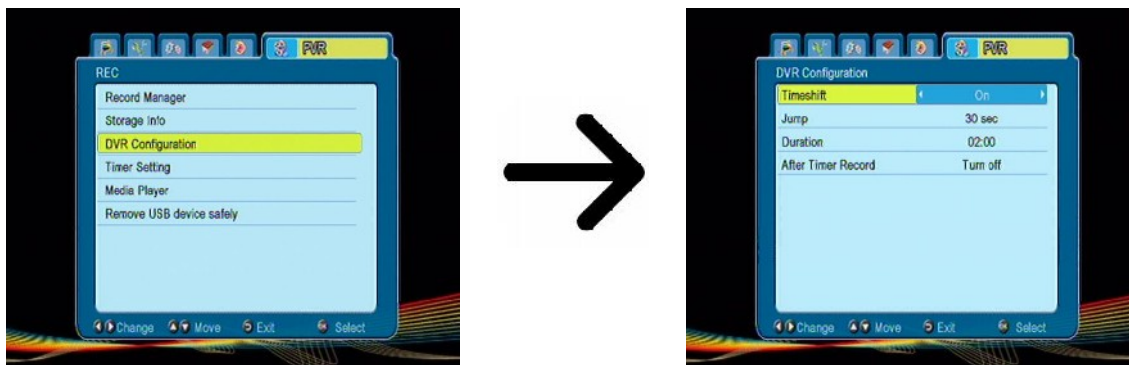
15.2 Информации о подключенной памяти

В этом меню выяснены основные информации на тему подключенной памяти USB. Добавочно здесь выступает опцион форматирования этой памяти. Нажмите желтую клавишу, чтобы избрать систему записи файлов, в которой Вы хотите отформатировать память. Доступны два опциона: FAT, а также NTFS. Обе системы записи файлов работают правильно, однако мы предлагаем систему NTFS потому, что у нее нет ограничений насчет величины записываемых файлов и она более надежная.



15.3 Конфигурация DVR

В этом меню Вы можете приспособить предпочтения касающиеся записи на наружную память USB. Первый опцион дает возможность пользоваться режимом временного сдвига (TimeShift). Вы решаете есть ли временной сдвиг или нет. Этот режим дает возможность остановки текущей телепередачи в любое время, нажимая клавишу **PAUSE** и продолжать после любого перерыва, нажимая клавишу **PLAY**.

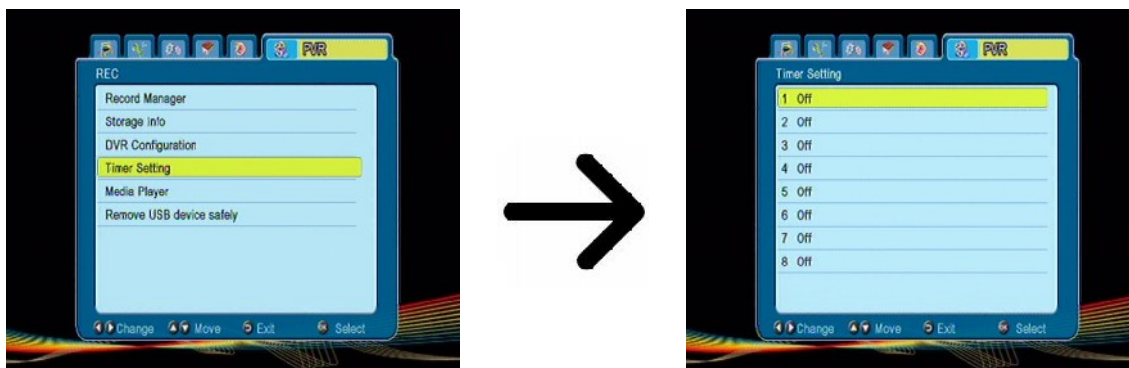


Следующая опция касается восстановления записей. Определяет время быстрой переметки с помощью клавиши \blacktriangle / \blacktriangledown соответственно вперед / назад во время воспроизведения.

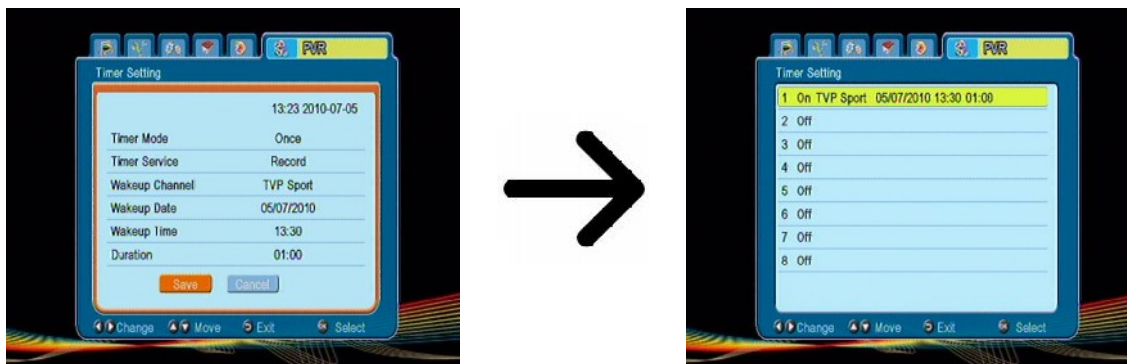
Теперь мы можем определить по умолчанию продолжительность записи и сохранения приемника после записи запланированном мероприятии.

15.4 Установка таймеров

Это меню служит запрограммированию до 8 разных событий. Эти события позволяют автоматически включить или переключить приемник на раньше загаданную программу.



Выберите событие, которое Вы хотите запрограммировать и нажмите клавишу ОК. Укажите как часто Вы хотите употреблять TIMER. Выберите канал (нажимая ОК у Вас выяснится подручный список каналов). Далее следует наладить число, время начала и окончания работы. Выберите — записать, чтобы вернуться к списку случаев. Новая позиция добавлена.



15.4 Media Player

Приемник включает в себе мультимедийный проигрыватель основного типа. В нем можно слушать музыку, осматривать съемки и фильмы.



Доступны несколько добавочных клавиш обслуживаемых с помощью функциональных клавиши описанных в нижней части экрана.



Во время осмотра снимок Вы можете слушать музыку. С этой целью пустите в ход воспроизведение музыкального файла и пройдите к папке снимки с помощью клавиш влево / вправо.

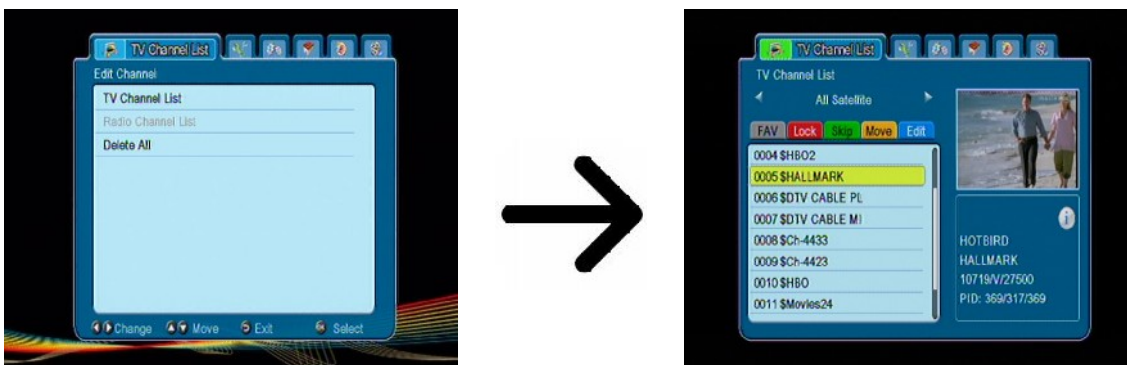
15.5 Безопасное извлечение устройства USB

Эта функция позволяет извлечь устройство USB из приемника очень скорым способом, а что еще важнее, безопасно. Что касается флэш-памяти или внешних жестких дисков, это противодействует потери данных во время извлечения устройства USB. Перед тем как Вы хотите извлечь устройство USB из приемника, Вам надо всегда употреблять эту функцию!

16. Управление каналами

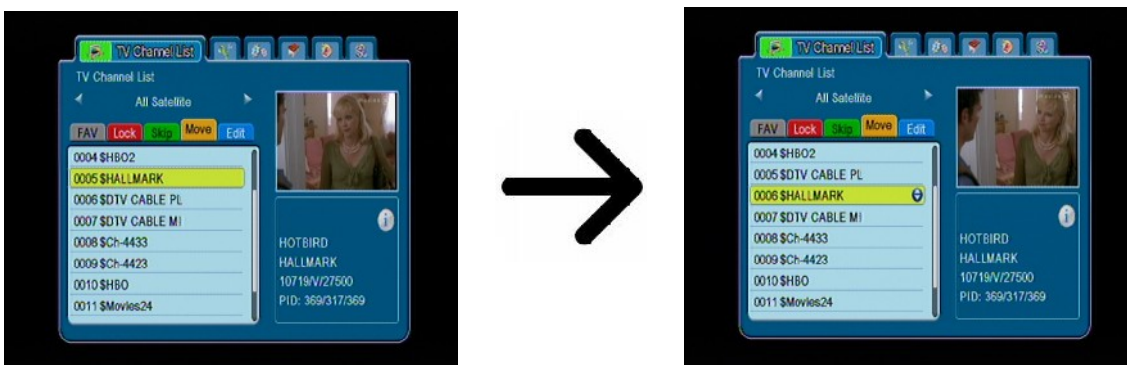
16.1 Список каналов TV

В этом меню Вы можете редактировать список каналов ТВ. Редактирование происходит с помощью цветных клавиш пульта дистанционного управления. Назначена цветом функция — активная, на выбранном канале нажмите тогда клавишу ОК для подтверждения выбранного опциона. EXIT, чтобы записать.



Как передвинуть канал?

Надо перейти к редактированию списка каналов. Выберите канал и нажмите клавишу ОК, чтобы увидеть его просмотр в мини-картинке. Для перемещения по каналам вверх/вниз нажмите желтую клавишу. Рядом с названием канала появится символ двоих стрелок.



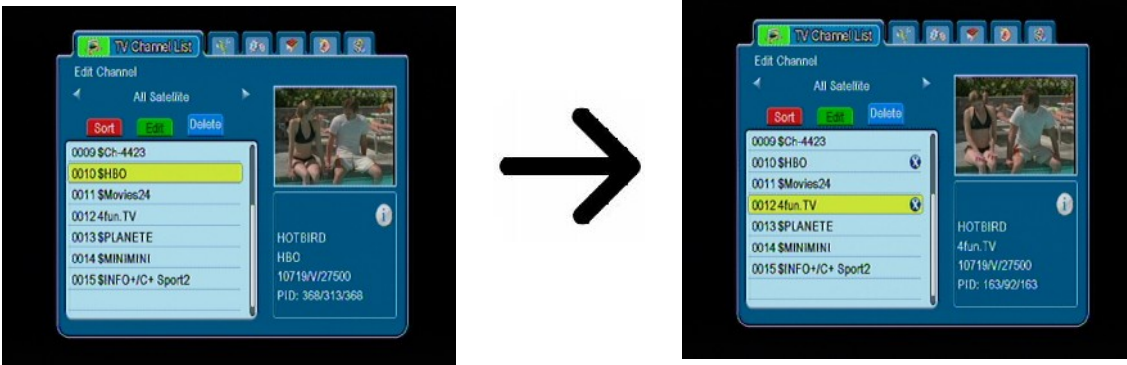
С помощью клавиш стрелок вверх/вниз передвиньте канал на избранную позицию и нажмите клавишу ОК для подтверждения выбранного опциона. Затем нажмите желтую клавишу, чтобы выключить перемещение по каналам.



После окончания нажмите клавишу EXIT. Появится сообщение, где надо подтвердить введенные изменения. Если Вы этого не сделаете, изменения на списке каналов не сохраняются.

Как удалить канал?

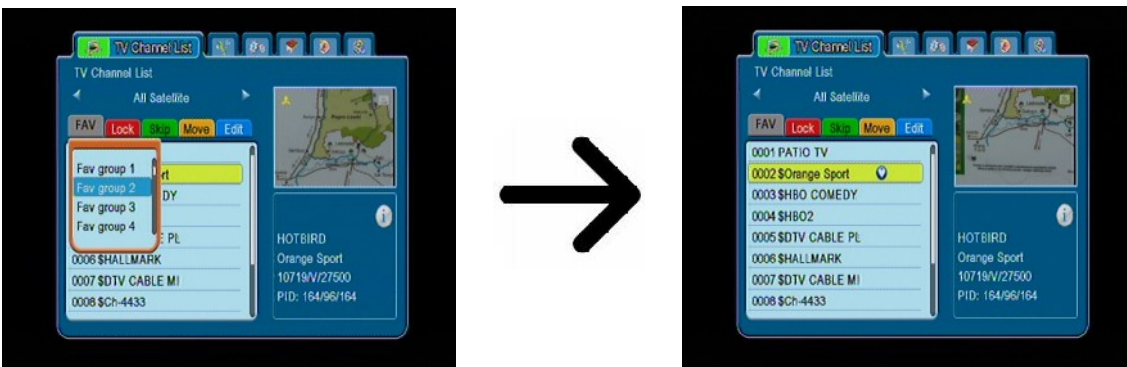
Надо пройти к редактированию списка каналов. Выберите канал и нажмите клавишу ОК, чтобы увидеть его изображение в мини-картинке. Нажмите голубую клавишу, чтобы перейти к меню редактирования канала. Нажмите голубую клавишу, чтобы включить функцию удаления канала, и нажмите ОК на канале, который Вы хотите удалить. Рядом с его названием появится символ **X**.



Затем еще раз нажмите голубую клавишу, чтобы включить функцию удаления каналов. Таким образом Вы можете отметить символом **X** один или несколько каналов, которые Вы хотите удалить. После окончания нажмите клавишу ОК. На экран будет введено предупреждающее сообщение с предложением: произвести удаление или нет. Если Вы не подтвердите, каналы не будут удалены.

Как добавить канал к фаворитному списку?

Вам надо пройти к редактированию каналов. Выберите канал и нажмите клавишу ОК, чтобы посмотреть его изображение в мини-картинке. Нажмите клавишу FAV, чтобы включить опцион добавления к фаворитному списку. Появится окно выбора со списком любимых каналов (названия фаворитных групп менять можно в другом меню).



Употребляя стрелок вверх/вниз выберите группу к которой должен принадлежать выбранный канал. Затем нажмите ОК, чтобы подтвердить. Выберите канал и нажмите ОК на избранном канале чтобы добавить его к этой группе. Рядом с названием появится отметка — символ сердца ♥.

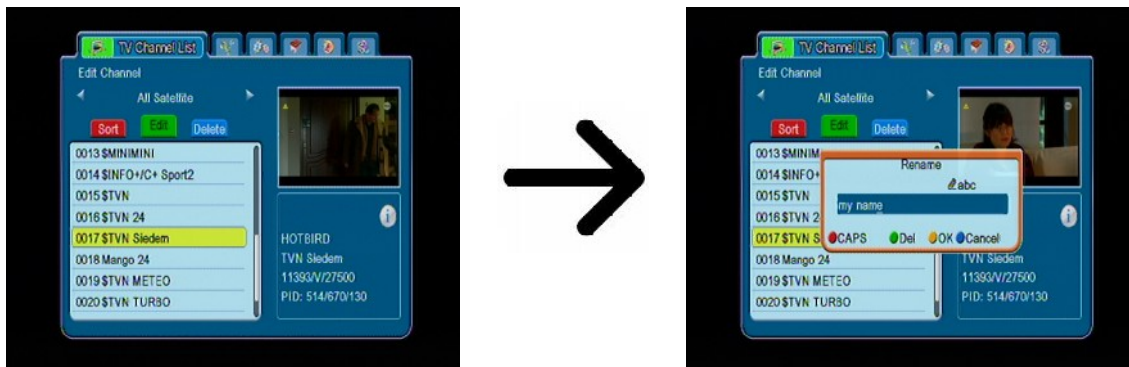


После окончания нажмите клавишу FAV, чтобы выйти с этой функции.

После добавления каналов к очередным фаворитным группам нажмите клавишу EXIT. Появится сообщение, в котором необходимо подтвердить введенные изменения. Если Вы этого не сделаете, изменения не будут сохранены!

Как изменить название канала?

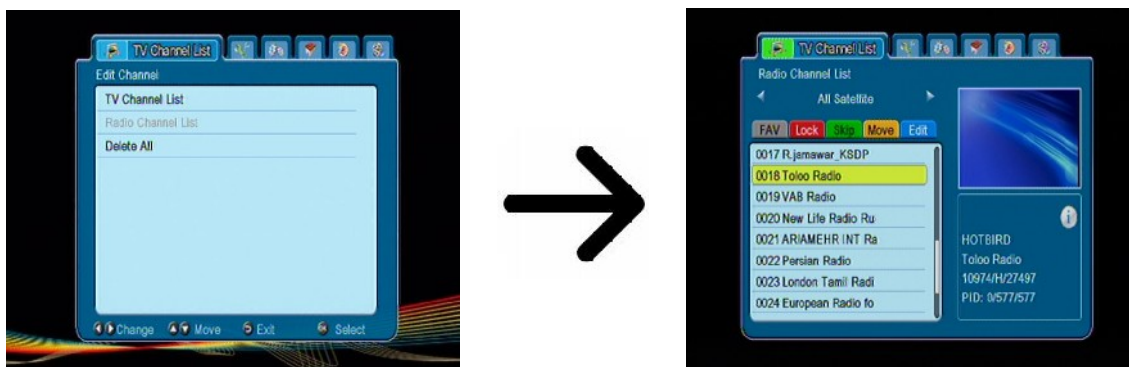
Вам надо войти в редактирование списка каналов. Выберите канал и нажмите клавишу ОК, чтобы посмотреть его видеоизображение в мини-картинке. Нажмите голубую клавишу, чтобы перейти к меню редактирования канала. Нажмите зеленую клавишу, чтобы включить функцию смены названия канала. Используйте цифровых клавиши, чтобы сменить название канала.



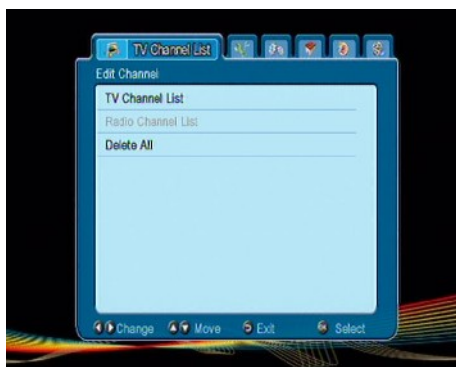
Утвердите новую функцию нажимая желтую клавишу. Затем повторно нажмите зеленую клавишу, чтобы включить функцию смены названия канала. Этим образом Вы можете изменить название одного или нескольких каналов. После окончания нажмите клавишу EXIT. Появится сообщение, в котором необходимо подтвердить введенные изменения. Если Вы этого не подтвердите, изменения не будут сохранены!

16.2 Список радиоканалов

В этом меню Вы можете издавать список радиоканалов. Редактирование происходит с помощью цветных клавиш пульта дистанционного управления. Когда отмечена цветная функция активная — тогда употребите клавишу ОК на избранном канале, чтобы применить активную функцию, клавишу EXIT, чтобы записать.



16.3 Удалить все



Этот опцион дает возможность удалить все каналы со списка каналов. Примечание: эта операция неотвратимая! Убедитесь в этом, что наверняка Вы хотите удалить все каналы?

После выбора этого опциона надо немножко подождать вплоть до момента, когда все опционы касающиеся списка каналов будут отмечены как недоступны.

17. Основные функции обслуживаемые с помощью пульта дистанционного управления

17.1 EPG



Эта функция выводит на экран гид по программам. Содержание текущих, будущих, как и подробных информации зависит от того, что вещает определенная телестанция.

После выбора программы Вы можете воспользоваться функцией таймер (зеленая клавиша), чтобы автоматически запланировать обозрение или запись данной передачи.



Выберите интересную для Вас программу и нажмите ОК, чтобы увидеть подробные информации о программе. Смотрите, что доступность этих программ зависит от того, что вещает данный телецентр.

17.2 FIND



Клавиша FIND используется для быстрого поиска списка каналов. Необходимо ввести последующие буквы нажимая цифровые клавиши с пульта дистанционного управления. Список результатов актуализирован рядом с добавлением последующей буквы. Нажмите желтую клавишу для перехода к списку с результатами поиска и выберите канал.

17.3 TXT - телетекст



Эта функция выясняет телетекст поскольку он вещается выбранным телецентром. Смотрите, что правильный набор символов (диактрические знаки) выводится в зависимости от расстановок языка в меню расстановок языка!

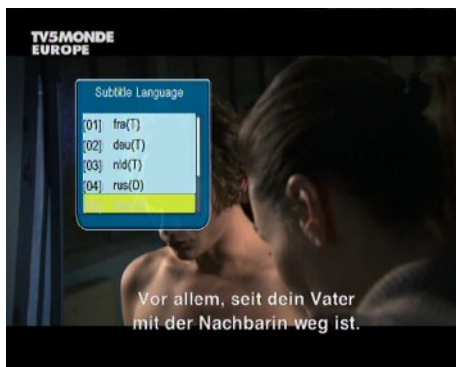
17.4 AUDIO



Зеленая кнопка аудио выводит на экран окошко с доступными звуковыми дорожками. Можно избрать любую звуковую дорожку из вещаемых. Однако надо помнить, что звуковые дорожки с пространственным звуком AC3 можно воспроизвести только с помощью амплитюнера подключенного к цифровому аудиовыходу - Cordiale.

Эта функция работает также во время воспроизведения звукозаписи поскольку эта звукозапись была сделана по формату TS. Аудиодорожки другие, чем аудиодорожка записана по умолчанию во время воспроизведения будут действовать только тогда, когда они некодированные или они кодированные таким образом, как аудиодорожка записана по умолчанию.


17.5 SUBTITLE




Желтая клавиша высвечивает окошко с доступными субтитрами. Вы можете избрать любые субтитры. Если в меню субтитры были выведены для данного языка, они по умолчанию будут выведены на этом списке. Однако Вы можете избрать любые субтитры. Помните, что тип субтитров и способ их вывода на экран зависит от вещателя.


Эта функция работает тоже во время воспроизведения записи, поскольку запись сделана по формату TS.

17.6 REC - запись



 Эта функция правильно работает только тогда, когда она правильно подключена к наружной памяти USB!!!



1. Выберите канал и нажмите клавишу REC . Начнется запись текущего канала.
2. Очередной нажим клавиши REC выведет опцию, где Вы можете определить продолжительность звукозаписи (по умолчанию это два часа).
3. Информационный заголовок информирует, которую программу Вы смотрите и записываете.
4. Чтобы окончить запись нажмите клавишу STOP и подтвердите свое решение.

 Помните, что во время записи информационный заголовок можно скрыть нажимая клавишу EXIT. Чтобы вновь его выяснить, нажмите клавишу REC еще раз.

Осмотр звукозаписи — во время записи.


1. Содержимое звукозаписи доступно к просмотру во время записи.
2. Употребите клавиши Перематывание вперед и Перематывание назад для навигации внутри текущей звукозаписи и нажмите клавишу PLAY, чтобы начать просмотр в выбранном моменте.
3. Вы можете наладить красный курсор с помощью клавиш влево/вправо и подтвердить ОК, чтобы начать просмотр с выбранного момента.
4. Другая возможность это употребление клавиш  / . Сдвиг происходит постольку минут, поскольку Вы определили в меню конфигурации DVR. Помните, что этот опцион работает только тогда, когда время записи дольше чем избранный сдвиг.

SEMI-TWIN TUNER

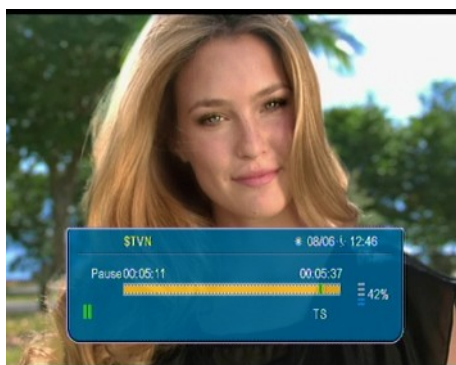
Приемник включает в себе так называемый SEMI-TWIN TUNER, эта функция предоставляет возможность смотреть любой канал во время записи другого канала даваемого с той самой частотой.



1. Во время записи канала нажмите ОК, чтобы выяснить список каналов доступных для этого транспондера.
2. Если записывается некодированный канал — выберите другой канал, который Вы хотите смотреть в это время.
3. Если записывается кодированный канал — выберите любой некодированный канал, который Вы хотите смотреть в это время.
4. В любое время Вы можете прервать запись нажимая клавишу STOP.


 Эта функция работает только когда правильно включенная наружная память USB!!!

Временной сдвиг дает пользователю контроль над телевизионной передачей предоставляя возможность «задержки» передачи и возобновления с того самого места. С момента включения временного сдвига данные буфера будут сохранены — приемник Ferguson непрерывно записывает сигнал со спутника на буфер. Буфер создается автоматически на наружной памяти USB.



Задержка телевизионной передач



- 1.Нажмите клавишу **PAUSE**
- 2.На экране будет отображен поясок истечения времени
- 3.Нажмите клавишу **PLAY**, чтобы возобновить телевизионный перевод. Приемник Ferguson продолжает запись телевизионного перевода во время обозрения предварительно выпускаемой программы.

 Помните, что во время воспроизведения буфера информационный поясок можно скрыть нажимая клавишу EXIT. Чтобы вновь его выяснить нажмите вновь PAUSE/PLAY.

Разбор содержимого буфера временного сдвига (воспроизведение предварительного телевизионного перевода)




1. Включите режим временного сдвига нажимая PAUSE.
2. Содержание буфера временного сдвига доступное к просмотру.
3. Употребите клавиши Перематывание назад для навигации в области буфера временного сдвига и нажмите клавишу PLAY, чтобы начать воспроизведение.
4. Вы можете также уставить красный курсор с помощью клавиш влево / вправо и подтвердить ОК чтобы начать воспроизведение с выбранного пункта.

 / . В меню конфигурации DVR определяется время сдвига. Помните, что функция будет работать только тогда, когда время буфера будет дальше, чем определенное вами время сдвига.

Выключение режима временного сдвига

Чтобы выключить режим временного сдвига употребите клавишу **STOP**.

 Помните: когда к порту USB не подключена никакая наружная память, клавиша PAUSE служит для кратковременной задержки изображения, так называемого стоп-кадра.

17.8 INFO

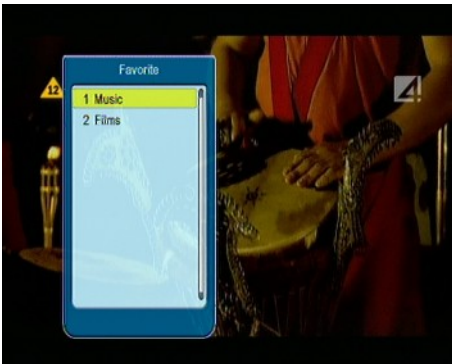


Нажим клавиши «Справка» высвечивает информацию о текущем канале. В нем доступны информации о актуальной и следующей программе (поскольку они передаются вещателем).

Двукратный нажим высвечивает подробные информации о текущей и следующей программе — поскольку они передаются вещателем (Вы выберите их нажимая клавиши влево/вправо).

Тройной нажим высвечивает информацию о сигнале и параметрах передачи текущего канала.

17.9 FAV – фаворитные



Нажим клавиши FAV высвечивает окно с фаворитными группами (поскольку пользователь их сделал).

ПРИЛОЖЕНИЕ А – СЛОВАРЬ ПОНЯТИЙ

CA - Conditional Access – система информирования употребляемая с целью обеспечить передачу перед несанкционированным доступом. Доступ к так обеспеченным каналам имеют только абоненты.

CAM - conditional access module – модуль условного доступа, электронное устройство, обычно заключающее слот для карты, предоставляющий возможность доступа к платным, кодированным каналам используя приемник снабжен гнездом CI.

CI - Common Interface – гнезда CI цифровых приемников служат для оборудования модулей условного доступа CAM, а тем самым предоставляют возможность смотреть платные, кодированные каналы с помощью этих модулей.

DVB-S определяющий модуляцию, корректировку ошибок в спутниковой передаче. В DVB-S для спутниковой трансляции. Оператором могут быть использованы как режим MCPC, так и SCPC. Используется транспортный ручей — MPEG-2.

EPG - Electronic Programme Guide – Электронный TV гид, интерактивная услуга в области цифрового телевидения, которая позволяет пользователю получить расширенную информацию о текущих и будущих программах.

FTA - Free-to-air – радио и TV каналы бесплатно вещаемые, которые можно смотреть на любом приемнике.

LNB - low-noise block converter – konwerter - преобразовывает спутниковой сигнал с целью передачи с наименьшими потерями по коаксиальному кабелю до потребителя. Основные параметры это: усиление сигнала, шумовой коэффициент и расход электроэнергии.

MCPC - multiple channels per carrier – На данной частоте (транспондере) принимается больше чем один сигнал (канал). Все каналы создают один ручей данных, который после модуляции идет на одной частоте.

Monoblok – Устройство объединяющее в себе два контейнера а также переключатель DiSEqC, предназначенные для приема сигнала двух спутников, которых расстановка на орбите похожа.

Pay-TV – платное, вещаемое цифровое телевидение, к которому доступ имеют только абоненты. Услуга получается по спутнику семью или кабельным путем

SCPC - Single channel per carrier – на данной частоте (транспондере) принимается только один сигнал (канал).

STB - Set-top box – электронное устройство подключено к телевизору, принимающее сигнал цифрового телевидения и передающее его на экран телевизора, предоставляя возможность воспроизведение видео, звука. Ресиверы могут подключиться к спутниковой антенне или к сетям кабельного телевидения

TP - Transponder – одно из множества беспроводных коммуникационных передатчиков, которые автоматически принимают, усиливают, моделируют и отвечают на сигнал принимая его в реальное время на конкретной частоте. Термин происходит с соединения слов, англ. transponder от transmitter – responder – передатчик – ответчик. При использовании цифрового сжатия и мультиплексирования сигналов, несколько звуковых и видеопотоков могут передаваться через один транспондер на одной и той же самой частоте.

DiSEqC - (Digital Satellite Equipment Control) специальный протокол связи для обмена данных между спутниковым ресивером и другими устройствами, такими как: переключатели, поляризаторы, позиционеры и т.п.

USALS – (Universal Satellites Automatic Location System) – специальный протокол связи для обмена данных между спутниковым ресивером и другими устройствами. Употребляемый с помощью DiSEqC 1.2.

Спецификация

Main Features	
STB Type	DVBT Receiver
Main Chipset	ALI 3602
Special Features	
Encrypt	ASIC Type
TUNER Type	Onboard Design
Demodulator Type	Onboard Design
SMPS Type	Separate SMPS
Mechanical	
Dimension	W : 22.0 cm · D : 12.2 cm · H : 3.8 cm
Net Weight	0.7 kg
Main Chip Sets	
CPU frequency	333MHz
Flash Memory	1PC 32Mbit/4Mbyte
SDRAM Memory	2PCS 32MX16bit/64Mbyte DDRs
DVBT Tuner	
Tuner Type	Onboard Tuner
Frequency Range	177.5~227.5MHz ; 474~858MHz ;
Input Impedance	75Ω
Active Ant Power	5VDC @ 50mA MAX,Overload Protection 64QAM:-78.5dBm~-8.75dBm ; 16QAM:-84.1dBm~- 8.75dBm ; QPSK:-90.3dBm~- 8.75dBm
Input Level Range	8.75dBm
ANT Loop-Through	51MHz~858MHz full Band loop through
TS Demux	
Demultiplexer	MPEG2 ISO/IEC 13818-1
Input Bit Rate	Max 100Mbit/s
Video Decode	
Video Decode	MPEG2 ISO/IEC 13818-2 MP@ML, H.264(MPEG4 part 10) main and high profile level 4.1/MPEG-2 MP@HL
Aspect Ratio	4:3, 16:9
Video Resolution	1920×1080,1280×720,720×480
Audio Decode	
Audio Decode	MPEG-1 layerI/II, MPEG-2 layer II, MPEG-2, MPEG-4 LC 2ch/5.1ch
Sampling Frequency	32KHz, 44.1KHz, 48KHz
AV Output	
Video Bandwidth	SD:5.0MHz(-3dB),HD:30MHz(-3dB)
Video Impedance	75Ω
Video Voltage Level	1.0 Vp-p
Audio Freq. Range	20 ~ 20KHz
Audio Impedance	600Ω
Audio Voltage Level	2V rms(5.6Vp-p)
Environment	
Input Voltage	AC 175~250V · 50Hz/60Hz
Consumption	Max 8W
Temperature	0~40°C
Humidity	<95%